

REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI PROMOTIONALE

"CU WESTERN UNION 4 VW POLO SUNT IN DRUM SPRE TINE! "

PERIOADA CAMPANIEI: 01.04.2006 – 31.12.2006

SECTIUNEA 1. ORGANIZATORUL CAMPANIEI PROMOTIONALE

Organizatorul campaniei promotionale "CU Western Union 4 VW POLO SUNT IN DRUM SPRE TINE" (denumita in continuare "Campania") este SC GRUPUL PROIECTELOR INTELIGENTE SRL, o societate comerciala din Republica Moldova, avind sediul pe str. M-t G. Banulescu-Bodoni 57/1, mun. Chisinau, Republica Moldova, cu Codul Unic de inregistrare 1003600043908 la Camera Inregistrarii de Stat, cod fiscal: 1003600043908, reprezentata de DI Valerian Lungu – Director, denumita in continuare "Organizator".

Decizia de derulare a campaniei promotionale conform regulilor din prezentul regulament este finala si obligatorie pentru participanti.

Regulamentul oficial este intocmit si va fi facut public conform legislatiei aplicabile din Republica Moldova prin publicare pe site-ul www.transferdebani.md, in locatiile partenerilor, fiind disponibil oricarui solicitant in mod gratuit prin scrisoare la sediul SC GRUPUL PROIECTELOR INTELIGENTE SRL, str. M-t G. Banulescu-Bodoni 57/1, of. 316, 318, mun. Chisinau, Republica Moldova, precum si la orice ghiseu participant al partenerilor Organizatorului.

Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica sau schimba prezentul Regulament Oficial, prin intocmirea unui act additional la prezentul regulament, urmand ca astfel de modificari sa intre in vigoare numai dupa anuntul prealabil de prezentare a acestor modificari intr-un ziar cotidian de largă circulatie natională.

SECTIUNEA 2. TEMEIUL LEGAL

Prezentul Regulament este intocmit in conformitate cu Legea nr. 749 - XIII din 23 februarie 1996 cu privire la comerțul interior (*Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1996, nr. 31, art. 318*).

SECTIUNEA 3. LOCUL DE DESFASURARE A CAMPANIEI

Campania Promotionala este organizata si desfasurata pe teritoriul Republicii Moldova in anumite locatii participante ale partenerilor, identificate prin materiale promotionale. Pentru obtinerea de informatii suplimentare, va rugam sa expediat o scrisoare la sediul Organizatorului la adresa indicata mai sus, pe intreaga durata a Campaniei.

PARTENERI:

Partenerii Organizatorului sunt Banca de Economii S.A., B.C. Moldova Agroindbank S.A, B.C. Fincombank S.A., B.C. Banca Sociala S.A., B.C. Energbank S.A, B.C. Eximbank S.A., B.C. Moldindconbank S.A, B.C. Eurocreditbank S.A.

De asemenea, la aceasta campanie vor participa subagentii Banca de Economii S.A.: B.C. Mobiasbanca S.A. si B.C. Investprivatbank S.A.

SECTIUNEA 4. DURATA CAMPANIEI

Aceasta campanie se va desfasura in perioada **01.04.2006 - 31.12.2006**. Premiile vor putea fi revendicate de catre castigatori pana la data de **28.02.2007 ora 24:00** (inclusiv).

SECTIUNEA 5. DREPTUL DE PARTICIPARE

Campania este deschisa participarii tuturor persoanelor fizice cu domiciliul/resedinta in Republica Moldova, cu exceptia angajatilor Organizatorului Campaniei, a agentilor de publicitate implicate in aceasta Campanie, a agentilor/subagentilor Western Union sau angajatilor acestora, precum si a membrilor familiilor tuturor acestora (copii, parinti, sot/sotie).

SECTIUNEA 6. MECANISMUL CAMPANIEI

Fiecare persoana care va beneficia de serviciile de transfer de bani **Western Union Money Transfer®** in perioada campaniei in calitate de **destinatar sau expeditor**, la primul transfer efectuat in perioada campaniei la unul din partenerii organizatorului va primi de la operatorul acestuia un talon promotional care va fi identificat atat prin insemnul **Western Union®** cat si al agentului / subagentului Western Union respectiv.

Participantul trebuie sa completeze talonul cu toate datele solicitate pe talon: nume, prenume, codul numeric personal, adresa postala (strada, numar, bloc, apartament, localitate, raion), adresa de e-mail, si numarul de telefon fix sau mobil.

La fiecare tranzactie, participantul va inmana talonul agentului partenerului spre a i se stampila in spatiul prevazut pentru aceasta. Agentul partenerului va aplica stampila pe talonul de participare si va inscrie numarul tranzactiei si data efectuarii acesteia in spatiile prevazute pentru aceasta. Agentul partenerului va aplica stampila de control pe talon numai daca acesta este completat cu toate datele solicitate si daca poarta insemnele partenerului al carui reprezentant este si la care se efectueaza tranzactia.

Dupa aplicarea celei de-a 4-a stampile, participantul va inmana talonul completat agentului care a operat ultima tranzactie inregistrata pe talon.

MECANISMUL CAMPANIEI CONSTA ÎN TREI COMPONENTE:

a) premii instant pentru primii 16.000 de participanti care au completat talonul de participare si l-au inminat operatorului, la ghiseu. Acestia vor intra in posesia premiilor, descrise la [Sectiunea 7 \(lit.a\)](#), in limita stocului disponibil la ghiseul unde se face ultima tranzactie pe talon (4) al fiecarui partener.

b) premii intermediare oferite prin tragere la sorti pentru 20 dintre participantii care au completat talonul de participare si l-au inminat operatorului la ghiseu. Premiile vor fi acordate in urma tragerilor la sorti, ce se vor desfasura dupa graficul descris in [Sectiunea 8](#), si dupa validarea taloanelor castigatoare de catre Organizator.

c) premii mari oferite prin tragere la sorti pentru 4 dintre participantii care au completat talonul de participare si l-au inminat operatorului la ghiseu. Premiile vor fi acordate in urma tragerilor la sorti, ce se vor desfasura dupa graficul descris in [Sectiunea 8](#), si dupa validarea taloanelor castigatoare de catre Organizator.

SECTIUNEA 7. PREMIILE CAMPANIEI

I. PREMIILE CAMPANIEI SUNT URMATOARELE:

- a) Cistig imediat 16.000 premii garantate – cartele telefonice internationale **TELCARD** cu o valoare nominala de 50 MDL.
- b) Premii intemediare- 20 (douazeci) aparate electrocasnice in valoare totala de 5000 USD
- c) Premii mari - 4 (patru) automobile **Volkswagen POLO**, 1.2l, 55CP, de culoare galbena.

II. DESCRIEREA PREMIILOR :

a. Cartele telefonice internationale TELCARD, I.M. Telemedia Group S.A. cu valoare nominala de 50 MDL, pot fi folosite de catre orice utilizator, apeland de pe orice aparat telefonic cu taste, conectat cu un abonament de telefonie fixa, numarul de acces 1616- din Chisinau, 01616- din alte localitati, formand numarul contului si codul PIN unic, apoi formand numarul de telefon al destinatiei dorite.

Mai multe informatii si suport tehnic sunt accesibile pe pagina de internet www.telcard.md si la Serviciul Relatii cu Clientii la numarul (022) 455555.

b. 20 aparate electrocasnice in valoare totala de 5000 USD.

c. Autoturism marca Volkswagen, modelul Polo

Motorizare: benzina, 1.2 l

Puterea motorului: 55 CP

Culoare: galbena

Transmisie: manuala / 5 viteze

SECTIUNEA 8. TRAGERILE LA SORTI

Datele tragerilor la sorti pentru determinarea cistigatorilor premiilor mari si intermediare sunt urmatoarele:

Tragerea la sorti nr. 1: 25 iulie 2006, pentru toate taloanele valide carora le-a fost aplicata a patra stampila intre data de 01.04.2006 si data de 03.07.2006 si au ajuns la Organizator cel tarziu pe 20 iulie 2006.

Tragerea la sorti nr. 2: 26 septembrie 2006, pentru toate taloanele valide carora le-a fost aplicata a patra stampila intre data de 01.04.2006 si data de 01.09.2006 si au ajuns la Organizator cel tarziu pe 20 septembrie 2006.

Tragerea la sorti nr. 3: 21 noiembrie 2006, pentru toate taloanele valide carora le-a fost aplicata a patra stampila intre data de 01.04.2006 si data de 01.11.2006 si au ajuns la Organizator cel tarziu pe 16 noiembrie 2006.

Tragerea la sorti nr. 4: 30 ianuarie 2007, pentru toate taloanele valide carora le-a fost aplicata a patra stampila intre data de 01.04.2006 si data de 31.12.2006 si au ajuns la Organizator cel tarziu pe 20 ianuarie 2007.

Tragerile la sorti vor avea loc in sala de conferinte ASITO, str. M-t G. Banulescu- Bodoni 57/1, mun. Chisinau, Republica Moldova in prezenta unui notar public, a unui reprezentant al Promotorului si a unui reprezentant al Agentilor / Subagentilor Western Union.

Tragerile la sorti sunt evenimente publice. La cerere, orice persoana poate participa la oricare dintre aceste evenimente. Cererea va fi facuta in scris pe adresa GRUPUL PROIECTELOR INTELIGENTE SRL, str. M-t G. Banulescu - Bodoni 57/1, of 316, 318, mun. Chisinau, Republica Moldova, cu cel putin 48 de ore inaintea desfasurarii evenimentului respectiv.

SECTIUNEA 9. PROCEDURA PENTRU VALIDAREA CASTIGATORILOR, ANUNTAREA, REVENDICAREA SI PRIMIREA PREMIILOR

a) Premiile instant - 16.000 de cartele telefonice internationale TELCARD, I.M. Telemedia Group S.A.

Daca participantul intruneste conditiile de participare prevazute la Sectiunile 5 si 6, poate primi o cartela telefonica internationala (cu valoare de 50MDL), in limita stocului disponibil, la ghiseul partenerilor Organizatorului. Cartela IP va fi prezentata in forma de PIN plic care va contine: numarul contului, seria si codul PIN, instructiunile de utilizare si va fi acordata castigatorului dupa efectuarea a patru transferuri Western Union prin intermediul retelei aceluiasi Agent **Western Union**[®]. Pentru fiecare transfer, utilizatorul va obtine o stampila pe cuponul promotional, ca dovada a utilizarii.

Premiile pot fi solicitate pina la, cel tirziu, 28 februarie 2007 (inclusiv).

Castigatorii vor putea primi premii instant numai daca a patra stampila este aplicata pe talon cel tarziu in data de **31 decembrie 2006** inclusiv.

Premiile se acorda doar pe baza prezentarii de catre castigator a buletinului de identitate, a pasaportului strain sau a pasaportului de uz intern emis de fosta URSS (model 1974) si a cuponului completat cu toate datele solicitate.

Talonul va fi retinut de catre reprezentantul agentului partener odata cu inmanarea premiului garantat, va participa automat la tragerile la sorti pentru acordarea premiilor de la punctul 7 (B, C) si va intra la finalul promotiei in posesia organizatorului.

Nu se poate opta pentru acordarea contravaloarii in bani a premiilor castigate.

b) Premiile intermediare - 20 aparate electrocasnice in valoare totala de 5000 USD.

Dupa fiecare tragere la sorti, talonul castigator va fi supus procedurii de validare, care consta in verificarea eligibilitatii castigatorului conform cu Sectiunile 5 si 6 ale regulamentului promotiei si in verificarea validitatii talonului conform criteriilor de la sectiunea 9 (c).

c) Premiile mari - 4 automobile Volkswagen Polo 1.2l, 55CP, de culoare galbena.

Dupa fiecare tragere la sorti, talonul castigator va fi supus procedurii de validare, care consta in verificarea eligibilitatii castigatorului conform cu Sectiunile 5 si 6 ale regulamentului promotiei si in verificarea validitatii talonului, conform criteriilor urmatoare:

Talonul este considerat valid numai daca intruneste simultan si neechivoc toate conditiile de mai jos:

- a. prezinta toate cele 4 stampile in spatiile prevazute pentru acestea;
- b. toate cele 4 stampile apartin aceleiasi banci partenerere,

- c. prezinta datele de identificare ale tranzactiilor in spatiile prevazute pentru acestea;
- d. este completat cu datele personale de identificare ale participantului;
- e. este semnat de catre participantul la promotie.

La Campanie pot participa numai taloanele care corespund descrierii de mai sus. Taloanele care prezinta modificari, falsificari sau sunt fotocopyate nu pot participa la promotie.

Daca talonul castigator va fi validat si castigatorul va fi declarat eligibil, in conformitate cu criteriile stabilite la Sectiunile 5 si 6 ale prezentului Regulament, atunci anuntarea castigatorului si confirmarea validarii vor fi facute printr-o scrisoare recomandata din partea SC GRUPUL PROIECTELOR INTELIGENTE SRL, prin telefon sau e-mail, in termen de 15 de zile de la data tragerii la sorti la care a fost desemnat castigatorul. Prin aceasta scrisoare castigatorul va fi informat si despre detaliile (data, locul, procedura, etc.) de intrare in posesia premiilor lor.

Premiile pot fi revendicate pana cel tarziu la data de **28 februarie 2007 (inclusiv)**. Anuntarea castigatorilor si acordarea premiilor catre participantii castigatori va avea loc dupa validarea premiilor de catre Organizator, in conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial si legislatiei in vigoare.

Dupa procesul de validare si anuntare, castigatorul premiului va intra in posesia premiului in cel mult **30 de zile lucratoare** de la data validarii, intr-un loc care va fi anuntat de catre Organizator la o data ulterioara, cu conditia semnarii de catre castigator a unei declaratii prin care Organizatorul si partenerii Organizatorului vor fi absolviti de orice raspundere in legatura cu premiul oferit, dupa acordarea acestuia.

Premiile se acorda doar pe baza prezentarii de catre castigator a buletinului de identitate/pasaportului strain sau a pasaportului de uz intern emis de fosta URSS (model 1974). Nu se poate opta pentru acordarea contravaloarii in bani a premiilor castigate.

In conformitate cu legislatia aplicabila pe teritoriul Republicii Moldova, lista castigatorilor automobilelor Volkswagen Polo 1.2l, 55CP si a castigatorilor premiilor intermediare va fi publicata pe site-ul www.transferdebani.md.

In cazul in care Organizatorul constata dupa acordarea premiilor faptul ca un castigator nu a indeplinit si/sau nu a respectat conditiile stipulate de prezentul Regulament, Organizatorul isi rezerva dreptul de a suspenda oricand drepturile si beneficiile ce revin castigatorului, fara ca Organizatorul sa datoreze vreo despagubire sau plata respectivului castigator. In cazul in care Organizatorul constata asemenea situatii dupa ce premiul a fost deja acordat, respectivul castigator va restitui Organizatorului valoarea premiului si cheltuielile aferente suportate de Organizator in legatura cu aceasta.

Predarea premiilor poate fi un eveniment public. Participarea la aceasta campanie constituie acordul castigatorului referitor la faptul ca persoana, numele, localitatea in care domiciliaza si fotografia lui pot fi facute publice si folosite in materiale foto, audio si video de catre Organizator fara nici un fel de plata aferenta. Castigatorii premiilor vor semna o declaratie scrisa in acest sens, conform celor solicitate de catre Organizator.

Pentru mai multe informatii, puteti scrie pe str. M-t G. Banulescu-Bodoni 57/1, of. 316, 318, mun. Chisinau, Republica Moldova, pe intreaga durata a Campaniei.

SECTIUNEA 10. TALOANE CASTIGATOARE

Premiile vor fi acordate doar daca revendicarea premiului are la baza talonul imprimat de catre Organizator purtand numele si insemnele partenerului, validat prin continutul celor **4 stampile** si respectarii tuturor conditiilor din regulamentul oficial al campaniei. Revendicarile facute pe

baza unor taloane promotionale care sunt ilizibile, degradate, modificate, duplicate, falsificate, viciate, care contin erori de printare, tipografice sau de alt tip, incluzand fara limitare orice alt tip de modificari ale taloanelor sau ale elementelor lor componente datorate manevrarii acestora, vor fi nule si nu vor fi luate in considerare de Organizator.

SECTIUNEA 11. ERORI SI TALOANE PROMOTIONALE NECORESPUNZATOARE

Organizatorul, partenerii si alte societati implicate in aceasta Campanie nu vor fi raspunzatori pentru erori de imprimare sau alte erori sau pentru modificarea taloanelor si a elementelor componente necorespunzatoare.

In nici un caz nu se vor acorda mai multe premii decat cele prevazute in prezentul Regulament Oficial.

SECTIUNEA 12. RESPONSABILITATE

Castigatorii celor **4 automobile Volkswagen Polo 1.2i, 55CP** vor primi certificate de garantie din partea producatorului automobilelor. Certificatul de garantie acopera o perioada de 24 luni de la data livrarii automobilelor catre Organizator

Castigatorii celor **20 de aparate electrocasnice** vor primi certificate de garantie din partea producatorului. Certificatele de garantie acopera o perioada de 12 luni de la data livrarii aparatelor electrocasnice catre Organizator.

Organizatorul si partenerii Organizatorului nu isi vor asuma nici o raspundere si nu vor fi parte in cazurile referitoare la pretentii asupra dreptului de proprietate asupra taloanelor castigatoare.

Toate litigiile referitoare la dreptul de proprietate asupra taloanelor castigatoare nu vor influenta principiul conform caruia Organizatorul Campaniei va acorda premiul persoanei care a prezentat revendicarea Organizatorului in conformitate cu prevederile prezentului Regulament Oficial. Organizatorul nu are nici o obligatie de a intretine corespondenta cu solicitantii unor revendicari necastigatoare ce apar ulterior acordarii efective a premiilor.

Responsabilitatea pentru calitatea premiilor oferite este sustinuta in totalitate de producatorii premiilor respective. Informatii despre producatorii premiilor sunt disponibile pentru orice participant prin solicitare in scris trimisa prin posta la adresa organizatorului.

SECTIUNEA 13. DATE PERSONALE

In conformitate cu legislatia in vigoare, Organizatorul este obligat sa faca publice numele castigatorilor si castigurile acordate in cadrul acestei Campanii. Lista castigatorilor premiilor mari si premiilor intermediare va fi publicata pe site-ul www.transferdebani.md.

Prin completarea si semnarea talonului si participarea la promotie, fiecare participant declara ca este de acord ca datele sale cu caracter personal sa intre in baza de date a companiei SC GRUPUL PROIECTELOR INTELIGENTE SRL si sa fie prelucrate si utilizate pentru derularea de campanii de marketing direct. Toate taloanele participante la aceasta promotie devin proprietatea companiei SC GRUPUL PROIECTELOR INTELIGENTE SRL, impreuna cu toate informatiile pe care le contin. La cererea expresa a participantilor, SC GRUPUL PROIECTELOR INTELIGENTE SRL nu va folosi aceste date. Organizatorul, prin intermediul partenerilor sai, se obliga sa respecte prevederile Legii nr. 982-XIV, din 11.05.2000, privind accesul la informatie pe durata Campaniei.

Participantul la promotie in calitate de persoană vizata are, conform Legii nr. 982-XIV, urmatoarele drepturi: drepturile solicitanților (art.10), solicitarea accesului la informatiile oficiale (art.12), accesul la informatia cu caracter personal (art.8) si dispozitii generale privind adaptarea dreptului de acces la informatie (art. 21). Pentru exercitarea acestor drepturi, participantul va transmite o solicitare in scris, datata si semnata, la adresa promotorului mentionata in Secțiunea 1.

Persoanele vizate vor fi informate asupra drepturilor lor si asupra conditiilor in care vor fi prelucrate datele lor personale.

SECTIUNEA 14. NU SE POATE OPTA PENTRU PRIMIREA CONTRAVALORII IN BANI A PREMIILOR

In cadrul acestei **Campanii**, nu este posibila inlocuirea nici unuia dintre premiile oferite cu contravaloarea acestora in bani sau cu alte beneficii.

SECTIUNEA 15. TAXE SI IMPOZITE

Organizatorul Campaniei si Western Union® nu sunt raspunzatori pentru plata taxelor, impozitelor sau a altor obligatii financiare legate de premiile oferite, cu exceptia impozitului cu retinere la sursa aplicabil veniturilor individuale provenite din campanii promotionale, impozit pe care Organizatorul Campaniei este obligat sa il calculeze, sa il retina si sa il transfere la bugetul de stat, conform Codului Fiscal al Republicii Moldova, Legea nr. 154- XVI din 21.07.2005, Legea nr. 1163- XIII din 24.04.97 (art. 18), astfel cum au fost amendate.

SECTIUNEA 16. PARTICIPANTI MINORI SI PERSOANE LIPSITE DE CAPACITATE JURIDICA

In cazul in care castigatorul unuia din premii este minor (**cu varsta sub 18 ani**) sau este o persoana lipsita de capacitate de discernamant, aceasta este indreptatita sa intre in posesia premiului prin intermediul parintelui, a tutorelui sau legal, incluzand semnarea de catre acesta a declaratiei prin care **Organizatorul, partenerii Organizatorului si Western Union**® sunt absolviti de orice raspundere dupa acordarea premiului respectiv, precum si de plata oricaror daune sau pretentii de orice natura legate de premiul respectiv.

SECTIUNEA 17. INCETAREA CAMPANIEI

Prezenta Campanie poate inceta numai in cazul aparitiei unui eveniment ce constituie forta majora sau in cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a continua prezenta Campanie.

***Nota*:** Forta Majora, convenita ca fiind evenimentul imprezvizibil si de neinlaturat, petrecut dupa intrarea in vigoare a prezentului contract si care impiedica partea sau partile sa-si indeplineasca obligatiile contractuale, exonereaza de raspundere partea care o invoca, pe durata de existenta a cazului de Forta Majora, confirmat de Camera de Comert si Industrie a Republicii Moldova.*

SECTIUNEA 18. LITIGII

Eventualele litigii aparute intre Organizator si participantii la prezenta Campanie se vor rezolva pe cale amiabila sau in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate de instantele judecatoresti competente din Republica Moldova.

SECTIUNEA 19. REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI PROMOȚIONALE

Regulamentul Oficial este disponibil gratuit pentru toti participantii in toate locatiile participante la aceasta Campanie, precum si pe site-ul www.transferdebani.md. Pentru informatii suplimentare, va rugam sa va adresati in scris la sediul SC GRUPUL PROIECTELOR INTELIGENTE SRL, str. M-t G. Banulescu-Bodoni 57/1, mun. Chisinau, Republica Moldova, incepand cu data de 01 aprilie 2006 si pana pe data de 31 decembrie 2006. Prin participarea la aceasta Campanie, participantii sunt de acord sa respecte prevederile, termenii si conditiile prezentului Regulament Oficial.

Prezentul Regulament a fost redactat cu respectarea prevederilor Legii nr. 749 - XIII din 23 februarie 1996 cu privire la comertul interior (*Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1996, nr. 31, art. 318*) si a fost semnat in __ exemplare originale.